









# Tractaet van het Bestandt/ gemaectt en besloten binnen de Stadt

ende Cité van Antwerpen / den negenden Aprilis 1609. vooz den  
tijdt van twaelf Jaren / tusschen de Commissarissen van de Sere-  
nissime Princen / Eertz-Hertogen / Albert en Isabella Clara Eu-  
genia / soo wel in den naem van de Majesteit Catholijcke / als den  
haren; met de Commissarissen en Gedeputeerde van de Illustre  
Heeren Staten Generael van de Vereenighde Provincien der Ne-  
derlanden; ende dat vooz het tusschen-komen / en met adbyg van de  
Heeren Ambassadeurs van de Koningen den Alder-Christelijcken /  
ende van Groot Brittannien.



IN 's GRAVEN-HAGE,  
By Hillebrant Jacobsz, gesworen Drucker van de Hooge Mo-  
gende Heeren, die Staten Generael van de Geuni-  
eerde Provincien der Nederlanden.  
*Met Privilegie.*









Alsoo de Doozuchtigste Princen/ Certz-Hertogen/ Albert  
en Isabella Clara Eugenia gemaeckt hadden den vier en  
twintigsten April / in den Jare duysent ses hondert en se-  
ven / een Bestant en ophoudinge van Wapenen booz acht  
Maenden/ met de Illustre Heeren / die Staten Generael  
van de Verceinighde Provincien der Nederlanden/ in qua-  
liteyt/ ende als de selve houdende booz byze Staten / Pro-  
vincien ende Landen/ op dewelcke splupden niet en pzetten-  
deerden: Welck Bestant moeste werden geratificeert met  
gelijcke verklaringe/ by de Majesteit van den Catholijcken Koningh/ booz soo  
veel hem het selve mochte aengaen/ ende de boorz Ratificatie ende verklarin-  
ge overgelevert aen de boorz Heeren Staten / byze Maenden naer 't selve Be-  
stant/ gelijk gedaen is by opene Brieven van den achtienden Septembrijs in  
den selven Jare/ ende daer en boven gegeven aen de boorz Heeren Certz-Her-  
togen Procuratie speciael den thienenden Januarij seshien hondert en acht/ om-  
me soo in sijne/ als hare namen/ te doen 't geene splupden souden oordeelen be-  
hoorlijck omme te komen tot eene goede Vrede/ ofte een Bestant booz lange  
Jaren: In gebolgh van welcke Procuratie/ die boorz Heeren Certz-Herto-  
gen/ oock by hare Brieven van Commissie van den seven en twintigsten vande  
selve Maent/ genomineert ende gedeputeert hadden Commissarissen / omme  
te handelen en tracteren in de boorz namen en qualiteyten / en by die gelegent-  
heyt geconsenteert en geatcoordeert/ dat het boorz Bestant soude werden ver-  
lengt en gecontinueert/ tot verscheyden reysen/ en selfs den twintigsten Mey/  
tot het eynde van den Jare seshien hondert en acht/ maer tot meer-reysen ver-  
gadert geweest zijnde metten Bedeputeerden van den boorz Heeren Staten/  
die oock van den selven Procuratie en Commissie hadden / gedateert den vijf-  
den Februarij des boorz Jaers / en hadden niet eens konnen werden op de  
boorz Vrede / omme vele groote swarigheden onder henlypden ontsaen: ter  
welcker oorzaken die Heeren Ambassadeurs van den Koningen/ den Alder-  
Christelijcksten/ ende van Groot Brittannien / die Chur-Fursten/ Paltz en  
van Brandenburg/ die March-Graven van Ansbach / ende Landt-Grave  
van Hessen/ gesonden op de plaetse van wegen die boorz Heeren Koningen en  
Princen/ omme te helpen bozderen een soo goet werck / siende dat splupden  
gereet waren omme te scheyden en breeken de geheele handelinge/ hadden ge-  
proponeert een Bestandt booz lange Jaren/ op seckere conditien/ begrepen in  
een Geschrift/ gegeven van harent wegen aen de eene en andere / met beger-  
te en vermaninge haer daer mede te willen conformeren/ op welcke Geschrifte  
verscheyde andere swarigheden wederom ontsaen zijnde / waren ten lesten op  
huyden den negenden Aprilis duysent ses hondert en negen / vergadert Heer  
Ambrosio Spinola / Marquis van Venaffro / Ridder van de Orde van den  
Gulden Vliese/ van den Raet van State/ en vanden Oorloge van sijne Catho-  
lijcke Majesteit/ Maistre de Camp Generael van sijne Legers/ Ec. Heer Je-  
han Richardot/ Ridder / Heer van Barly / van den Raet van State / Hoof-  
President van den prive Raet van hare Hoogheden/ Ec. Jehan de Manticidor/  
van den Raet van den Oorloge/ ende Secretaris van sijne boorz Catholijcke  
Majesteit: De eerwaerdige Vater Broeder Johan Npen / Commissaris  
Generael van de Orde van St. Francois in de Nederlanden; ende Heer



Louis Verreptken/ Ridder/ Audientier/ en eerste Secretaris van hare voorsz  
 Hoogheden/ in kracht van de Vrieten van Procuratie van de voorsz Heeren  
 Geriz- Hertogen/ omme te tracteren soo in haren namen/ als in den naem van  
 den voorsz Heere Catholijcken Koningh/ den inhoudt van welcke Procuratie  
 hier na is geïnserceert/ met die van den voorsz Heere Koninck van de cene zyde/  
 ende Heer Wilhelm Loduwijch/ Graue van Nassau/ Catzellebogen/ Dyan-  
 den/ Dietz/ Ec. Heere van Bilsdorp/ Gouverneur en Capiteyn Generael van  
 Vrieslandt/ Stadt Goeningen ende Emmelanden/ Drenthe/ Ec. Heer Wal-  
 raven/ Heer van Bredersde/ Dianen/ Burgh- graef van Utrecht/ Heere van  
 Ameyden/ Cloetingen/ Ec. de Heere Cornelis van Gent/ Heere van Noenen  
 en Mepnerswijck/ Burgh- Graef en Rechter van het Rijk/ en van de Stadt  
 van Nimwegen: Heer Johan van Oldenbarnevelt/ Ridder/ Heere van den  
 Tempel/ Rodenrys/ Ec. Advocaet ende Bewaerder van het groote Zegel/  
 Chartren ende Registeren van Hollandt ende West-Vrieslandt/ Heer Jacques  
 de Malderée/ Ridder/ Heere van Heses/ Ec. eerste en representerende den Adel  
 in de Staten/ en Raedt van het Graeffschap van Zeelant: de Heeren Gerart  
 van Rensse/ Heere vander Na/ van Streefkercken/ Nieuwekerlandt/ etc.  
 Gellius Willama/ Doctor in de Rechten/ Raedt ordinaris in den Raedt van  
 Vrieslandt: Jehan Sloeth/ Heere van Sallick/ Drossaert van het Landt  
 van Vollenhoo/ ende Castelen van de Heerlijckheyt Cuinder: Ende Abel  
 Coenders van Helpen/ Heere in Faen ende Cantes/ in den naem van de voorsz  
 Heeren Staten/ oock in kracht van hare Vrieten van Procuratie ende Com-  
 missie/ van gelijcken hier naer geïnserceert ter anderen; die welcke met inter-  
 ventie/ en dooz't advies van Heer Pierre Jeannin/ Ridder/ Baron van Chagny  
 en Montheu/ Raedt van den Alder-Christelijcksten Koningh in synen Raedt  
 van State/ en synen Ambassadeur Extraordinaris aen de voorsz Heeren Sta-  
 ten; ende Heer Elpe de la Place/ Ridder/ Heere van Ruff/ Burggraef van  
 Machault/ oock Raedt in den voorsz Raedt van State/ ordinaris Edelman  
 van de Kamer van den voorsz Koningh/ Bailliuw en Capiteyn van Vitry le  
 Francois/ en synen Ambassadeur ordinaris/ residerende by de voorsz Heeren  
 Staten; Heer Richard Spencer/ Ridder/ Edelman ordinaris van de privet  
 Kamer van den Koningh van Groot Brittannien/ ende synen Ambassadeur  
 Extraordinaris aen de voorsz Heeren Staten; ende Heer Rodolphe Win-  
 wood/ Ridder/ Ambassadeur ordinaris/ ende Raedt van den voorsz Koningh  
 in den Raedt van State der voorsz Provincien/ geaccordeert zijn in de forme  
 en maniere die hier na volght.





**I**n den eersten / die voorsz Heeren Certz-Hertogen berckla-  
ren / soo in haren namen / als in den naem van den voorsz  
Heere Koningh / dat splupden te vreden zijn te tracteren  
met de voorsz Heeren Staten Generael van de Vereenig-  
de Provincien / in qualitept / ende als de selve houdende  
voorz vyf Landen/ Provincien en Staten/ op dewelcke sp  
lupden niet en pretenderen / en te maechen niet haer in de  
voorsz namen en qualitepten/ gelijk sp doen by dese jegen-  
woordige / een Bestandt / op de Conditien hier naer  
beschreben ende verklaerd.

**I I.**

Te weten / dat het voorsz Bestandt sal wesen goetd / vast / getrouw / en onver-  
brekelyck / ende vooz den tyd van twaelf J. ren gedurende / de welcke wesen  
sal ophoudinge van alle acten van Vyandschap / van wat fatsoen dat die zijn /  
tusschen den voorsz Heeren Koninck / Certz-Hertogen ende Staten Generael /  
soo ter Zee / andere Wateren / als te Lande / in alle hunlieden Koninckrijcken /  
Landtschappen / Landen en Heerlijkheden / ende vooz alle haerlupder Onder-  
saten en Inwoonderen / van wat qualitept en conditie die zijn / sonder uptson-  
deringe van Plaetsen ofte Personen.

**I I I.**

Een pegelijck sal behouden / ende dareljck gebuychen die Landtschappen /  
Steden / Plaetsen / Landen ende Heerlijkheden die hy jegenwoordig houdt en  
besit / sonder daer inne getroubleert ofte belet te worden / in wat manieren dat  
het zy / gedurende 't voorsz Bestandt ; daer onder men verstaet te begripen  
die Vlecken / Dorpen / Gehuchten / en platte Landen / die daer van depen-  
deren.

**I V.**

Die Onderfaten en Inwoonderen van den Landtschappen van den voorsz  
Heeren Koningh / Certz-Hertogen en Staten / sullen gedurende dit Bestandt  
alle goede Correspondentie en Vrientschap te samen hebben / sonder te gedenc-  
ken die offensien en schaden die splupden hier vooren hebben geleden / sullen ook  
mogen komen en blyben in de Landtschappen d'een van de andere / ende daer  
doen hare Traffijcque ende Commerciën in alle verseeckertheyt / soo ter Zee /  
andere Wateren / als te Lande / 't welck nochtans den voorsz Heere Koninck  
verstaet te wesen gerestringeert / en gelimiteert aen de Koninckrijcken / Land-  
schappen / Landen en Heerlijkheden / die hy houdt ende besit in Europa / ende  
andere Plaetsen en Zeen / alwaer de Onderfaten van de Koningen en Princen /  
die sijne Vyanden en Geallieerden zijn / hebben die voorsz traffijcque by onder-  
linge gewillinge : Ende aengaende die Plaetsen / Steden / Forz en Havenen /  
die hy houdt buyten de voorsz Limiten / dat die voorsz Heeren Staten / en hare  
Onderfaten daer niet en sullen mogen exerceren eenige traffijcque / sonder ex-  
presse toelatinge van den voorsz Heere Koninck ; wel sullen splupden de voorsz  
traffijcque mogen doen (indien henlupden sulcks goetd dunkt) in de Landen van  
alle andere Princen / Potentaten en Volckeren / die 't henlupden sullen willen  
toelaten (ook buyten de voorsz Limiten) sonder dat den voorsz Heere Koning /  
sijne Officiëren en Onderfaten die van hem dependeren / sullen doen eenig belet



npt dier oorſake aen de Princen/Potentaten ende Volckeren/die henlupden de ſelve hebben toegelaten ofte ſullen toelaten / noch van gelijcken aen henlupden/ noch aen den particulieren / metten welcken ſlupden gedaen hebben / en doen ſullen de voorsz Traffique.

D.

Ende terwoelen nodig is een goeden langen tyd om t'adverteren den genen die bupten die voorsz limiten niet macht en Schepen zijn / om te deſiſteren van alle acten van hoſtiliteyt ; is geacordeert dat het Beſtandt daer niet en ſal beginnen dan van hupden een Jaer ; wel-verſtaende/ dat indien het addis van t' voorsz Beſtandt daer eer kan weſen / dat van als dan de Vrandtſchap daer op houden ſal ; maer indien na den voorsz tijdt van een Jaer eenige acte van hoſtiliteyt daer ſal zijn gedaen/ de ſchade ſal ſonder uptſel werden gerepareert.

D I.

Die Onderſaten en Inwoonders van de Landen van den voorsz Heere Koningh/ Ertz-Hertogen en Staten/doende Traffique in de Landen / die eene van de andere / en ſullen niet gehouden weſen te betalen meerder Rechten en Impoſitionen/ als die Onderſaten/en die van den Vanden en Geallieerden/die minſt ſullen zijn bezwaert.

D I I.

Sullen oock die Onderſaten en Inwoonders van den Landen van de Heeren Staten / hebben die ſelve verſeekertheit en byſpedit in de Landen van de voorsz Heeren Koning en Ertz-Hertogen/die geacordeert is aen de Onderſaten van den Koning van Groot Brittanien/by t'leſte Tractaet van de Vrede/en die ſecrete Articulen/ gemaecht metten Conneſtabel van Caſtilien.

D I I I.

Van gelijcken en ſullen die Hooplupden/ Schippers/ Piloten/ Scheeps-Volck/ hare Schepen/Hoopmanſchappen/Waren en andere Goederen/haer toebehoorende/ niet mogen aengeſlagen nochte gearreſteert worden / het zy in kracht van eenigh bebel/ generael of particulier / en vooz wat ſake dat het zy/ van Vozloge ofte andersints/ ſelfs niet onder pretext van hem daer van te willen laten dienen vooz de conſervatie en beſchermeniſſe des Landts/ daer onder men nochtans niet en verſtaet te begripen die aenſlagingen en arreſten van de Juſtitie/ vooz de ordinariſ wegen/ ter oorſake van de eygen Schulden/ Obligatien/ende bundige Contracten van den geen en jegens den welcken die voorsz aenſlagingen ſullen zijn gedaen / daer in geprocedeert ſal worden / gelijk gepropchelijck is na recht en reden.

I K.

Ende ten opſien van de handelinghe der Nederlanden / ende die laſten ende Impoſitionen die geheben ſullen werden op de Hoopmanſchappen : Indien hier na behonden wort dat daer inne is excess/ en dat die geincommodeert wert ter eerſter requiſitie die gedaen ſal werden / ter eene of andere zijde / ſullen Commiſſariffen gedeputeert werden / omme die te reguleren ende modereren by gemeen addis (is't doenlijck) ſonder dat daeromme het Beſtandt ſal gebroochen zijn/ indien ſlupden niet en konnen accorderen.

K.

Indien eenige Sententien en Vonniſſen gegeven waren tuſſchen Perſonen van verſcheyde partpen/ niet gedefendeert weſende/ t'zy in materie Civile ofte Criminele/ die en ſullen niet mogen ge-executeert werden jegens die Perſonen der



der Gecondenmeerden/ nochte hare Goederen/ geduprende 't boorsz Bestant.

¶ I.

Brieven van Marque en Repressalien en sullen niet geacordeert worden gedurende den boorsz tijdt / ten zy met kennisse van saken / ende in saken in de welke 't selve is toegelaten by de Keijserlyche Wetten en Constitutien / en na de ordze gestelt by de selve.

¶ I I.

Men en sal niet mogen aenkomen / inkomsten / ofte blyden in de Havenen/ Bapen/ Plapen/ ofte Reeden van de Landen/ d'eene van de andere/ met Schepen en Volck van Oorloge/ in getal in 't welck soude mogen suspicie geben sonder verlosf ende toelatinge van den geenen/ onder de welke de boorsz Havenen/ Bapen/ Plapen/ en Reeden zyn/ ten ware men gezeven werde dooz tempeest/ ofte gedrongen werde 't selve te doen dooz noot / ende omme te schutwen eenige periculen van de Zee.

¶ I I I.

Die geene op den welcken die Goederen zyn aengeslagen en geconfisqueert/ ter oorzake van den Oorloge ofte hare Erfgenenamen/ en die haer recht hebben/ sullen gebzupcken die selve Goederen/ geduprende het boorsz Bestant/ en sullen die possessie van die aennemien by haer eegen autoritept/ ende in kracht van dit Tractaet / sonder dat van noode zy te hebben recours aen de Justitie; niet tegenstaende alle incorporatien booz den Fisque, verpandinge/ gedaen Giften/ Tractaten/ Accorden en Transactien / en wat renunciatiën souden mogen gesteldt zyn in de boorsz Transactien/ omme upt te styten van een gedeelte vande Goederen/ den geenen die de selve behooren toe te komen; met laste nochtans/ datse daer van niet en sullen mogen disponeren / nochte de selve bezwaren ofte verminderen/ hangende den tijt van 't boorsz gebzupck/ ten ware slyupden verwozben hadden toelatinge van de boorsz Heeren Certz-Hertogen/ of Staten.

¶ I I I I.

't Welck doch plaetse hebben sal ten profijte van de Erfgenenamen van wylen den Heere Prince van Orange / selfs booz de rechten die sy hebben inde Salines/ van 't Graeffschap van Bourgoigne/ die henlupden sullen weder gegeven en gelaten worden/ selfs met de Boffchen die daer van dependeren: Ende aengaende het Proces van Chastelbelin / geïnstituert by het leven van wylen den boorsz Heere Prince van Orange/ in 't Hof van Mechelen/ jegens den Procureur Generael van den Catholijcken Koning/ die boorsz Heeren Certz-Hertogen / belobende ter goeder trouwen henlupden te doen geven Justitie binnen een Jaer/ na dat verholg by hen sal wesen gedaen / sonder eenigh upstiel in alle rechtbeerdighept en sinceritept.

¶ I I I I I.

Indien die Fisque heeft doen verkopen van de eene ende andere zijde eenige geconfisqueerde Goederen/ die gene/ die welke die souden behoren upt kracht van het jegenwoordig Tractaet toe te behooren/ sullen gehouden wesen haer te contenteren/ met interest van den prijs jegens den penning seffhien/ om t'elcken Jare/ geduprende het Bestant betaelt te worden/ op de naerstighejdt van den geenen die besitten de boorsz Goederen / andersints sal henlupden geoorloft zyn hen te addresseren aende verkochte Gzonden en Erben.

¶ I I I I I I.

Maer indien de boorsz verhopinge gedaen ware by Justitie/ booz goede en wet.



wettelijke schulden van den geenen die de voorsz Goederen plegen toe te beho-  
ren vooz de confiscatie/ 't sal henlupden geoorloft zijn/ ofte hare Erfgenamen/  
en recht van den selven hebbende die na haer te nemen/ betalende den prijs bin-  
nen een Jaer/ te reekenen van den dag van het jegenwoozdigh Tractaet/ na  
welcken tydt splupden daer toe niet meer en sullen ontfangen worden: Ende  
de voorsz aenneminge en herhopinge by haer gedaen zijnde/ sullen splupden  
daer van mogen disponeren/ gelijk haer goetdunchen sal/ sonder dat van  
nooden sal wesen te verwerben eenige andere toelatinge.

¶ D I J.

Men en verstaet nochtans niet de voorsz na haer neminge plaetse te geven  
vooz de verhochte kupsen/ om dese oorzaken gelegen in de Steden/ omme de  
grote incommoditeyt ende notable schaden/ die ontfangen souden de Werck-  
gers/ ter cause van de veranderingen en reparatien/ die splupden souden mo-  
gen gedaen hebben inde voorsz kupsen/ daer van die liquidatie soude wesen te  
seer lang en beswaerlijck.

¶ D I J J.

Ende soo veel aengaet die reparatien en verbeteringen/ gedaen aen andere  
verhochte Goederen/ daer van die herhopinge is toegelaten/ indien die wo-  
den gepretendeert/ de ordinaris Rechters sullen recht doen met kennisse van  
sacken/ blybende die Gronden en Erven gehypothequeert vooz de somme daer  
tot die verbeteringen sullen werden geliquideert/ sonder dat nochtans geoor-  
loft sal wesen aen de voorsz kopers te gebuycken recht van retentie/ om daer  
van betaelt en voldaan te wesen.

¶ J J.

Indien eenige Fortificatien ofte publicque Wercken gedaen zijn/ van de  
eene of andere zijde/ met toelatinge en authoriteyt van de Superieurs/ in de  
plaetse daer van restitutie behoort gedaen te worden/ vooz het jegenwoozdigh  
Tractaet; de Epgenaers van dien sullen gehouden wesen haer te contenteren/  
met de estimatie die gedaen sal worden by de ordinaris Rechters/ soo van de  
voorsz Plaetsen/ als van de Jurisdiccie die sy daer hadden/ ten ware parthyen  
onderlinge accordeerden.

¶ J.

Aengaende die Goederen van Kercken/ Collegien/ en andere pleuse Plaet-  
sen/ gelegen in de Vereenighde Provincien/ dewelcke waren Leden depende-  
rende van de Kercken/ Beneficien en Collegien/ die zijn van de gehoozsaem-  
heyt van de Ertz-Hertogen/ 't geene niet verhocht en is geweest vooz den eer-  
sten Januarij 1607. sal henlupden weder gegeven en geresitueert worden/ en  
sullen daer inne weder komen/ oock by haer eegen autoriteyt/ en sonder be-  
hulp van Justitie/ omme 't selve te gebuycken geduprende het Bestant/ ende  
sonder daer van te mogen disponeren na dat hier vooren gesept is; maer vooz  
den geenen die verhocht zijn vooz den voorsz tijt/ ofte gegeven in betalinge by de  
Staten van eenige Provincie/ die rente van den prijs sal haer betaelt worden  
t'elken Jare/ naer addenaint den penningh seshien/ by de Provincie die de  
voorsz verhoopinge sal hebben gedaen/ of de voorsz Goederen gegeven in be-  
talinge/ en oock geassigneert in sulcke maniere/ dat sy mogen wesen versichert:  
Van gelijcken sal gedaen en geobserveert worden van de 3de van de voorsz  
Heeren Ertz-Hertogen.

Die



¶ ¶ I.

Die geenen aen den welcken die geconfisqueerde Goederen behooren gere-  
stitueert te worden/ en sullen niet gehouden wesen te betalen eenige achterstal-  
len van renten/ lasten en deboiren/ specialijck geaffecteert en geassigneert op de  
selve Goederen/ booz den tijdt dat splupden die niet en hebben gebzupcht; en  
soo splupden verbolgt of gemoept werden van de eene of andere zyde / sullen  
werden gerenbopeert/ als geabsolbeert.

¶ ¶ I I.

Men en sal oock niet mogen pretenderen booz de Goederen die verkocht ofte  
geaccoordeert zijn/ omme gedijckt ofte herdijckt te werden / anders als die op-  
stallen daer vooren die Possesseurs hen hebben verbonden by de Tractaten  
daer toe gemaect/ met den interest vande gefurneerde penningen/ indien eeni-  
ge gegeven zijn/ oock na addenant van den penning seshtien als boven.

¶ ¶ I I I.

Die jugementen gegeven/ omme die Goederen en Rechten geconfisqueert/  
met partpen die gekent hebben den Rechter/ en wettelijck zijn gedefendeert ge-  
weest sullen houden/ ende en sullen de Secondemneerden niet ontfangen wer-  
den om die tegen te seggen/ ten ware booz ordinarij wgen.

¶ ¶ I V.

De boozsz Heeren Certz-Hertogen en Staten/ sullen committeren elck in't  
sijne; die Officiers en Magistraten tot de administratie van de Justitie ende  
Politie in de Steden en stercke Plaetsen / de welke booz het jegenwoordigh  
Tractaet behooren gerestitueert te worden aen de Proprietarissen/ omme die  
te gebzupcken / geduprende het Bestant.

¶ ¶ V.

Die Meublen geconfisqueert/ en die Vuchten die verballen zijn booz het  
beslupt van't jegenwoordig Tractaet/ en sullen niet subject wesen tot restitutie.

¶ ¶ V I.

De actien mobiliaren / de welke geremitteert zijn by den boozsz Heeren  
Certz-Hertogen of Staten/ tot profijte van particuliere Schuldenaers/ booz  
den eersten Januarij 1607. sullen blyven uptgedaen van de eene ende andere  
zyde.

¶ ¶ V I I.

Den tijdt die gelopen heeft geduprende den Oorloge/ te beginnen zedert den  
Jare 1567. en sal niet gereeckent worden omme te maken prescriptie tusschen  
den geenen die waren van verscheide partpen.

¶ ¶ V I I I.

Die geene die geduprende den Oorloge vertrocken zijn in neutrale Landen/  
sullen genieten de vuchten van dit Bestant/ en sullen mogen woonen daer hun  
het selfde goet dunct/ selfs wederheren in hare oude woon-plaetsen/ om daer  
te woonen in alle seckerheyt/ onderhoudende de Wetten van den Landen/ son-  
der dat ter oorsake van hare wooninge (die splupden sullen doen in wat plaetse  
het zy) hare Goederen sullen mogen werden aengeslagen / of splupden gepzi-  
beert van het gebzupck der selver.

¶ ¶ I I.

Daer en sullen geen nieuwe Forten gemaect worden geduprende 't boozsz  
Bestant in de Nederlanden/ van de eene ofte andere zyde.

Die



Die Heeren van den Hupse van Nassau / en sullen niet mogen werden ver-  
volght ofte gemolesteert / in hare Persoonen of Goederen / gedurende t' voorsz  
Bestandt / voorsz de schulden gecontracteert by wplen den Heere Prince van  
Orange / zedert den Jare vijftchien hondert seven en sestig af / tot syn overlij-  
den toe / noch voorsz de verballen lasten / gedurende het saisissement en annotatie  
der Goederen / die daer mede waren belast.

Indien eenige contrabentie van dit Bestant gedaen ware door eenige parti-  
culieren / sonder bevel van den voorsz Heere Koningh / Certz- Hertogen ofte  
Staten / die schade sal werden gerepareert ter selver plaetse daer de contraben-  
tie sol wesen gedaen / indien sy aldaer werden achterhaeldt / ofte wel tot hare  
woon-plaetse / sonder dat spluyden elbers souden mogen verbolght worden in  
hare Lichamen ofte Goederen / in wat manieren datet sy. Ende en sal niet  
geoorloft wesen te hoimen tot de Wapenen / ofte breecken van dit Bestant / ter  
oorzaecke van dien ; maer sal wel toegelaten zijn / in geballe van openbare  
wepgeringe van Justitie hem te voorszien / gelijck gebruyckelijck is / by Beie-  
den van marguen ofte represalien.

Alle onderoffenissen ende dispositien / gedaen in haet vander Oorloge / zijn  
verklaert nul / ende gehouden als niet geschiedt.

Die Onderfaten en Inwoonderen der Landen van den Heeren Certz- Her-  
togen en Staten / van wat qualiteyt ofte conditien die zijn / zijn verklaert capa-  
bel omme te succederen / die eene d' andere / soo door Testament / als sonder Te-  
stament / na de Coustumen van de Plaetse / ende indien eenige successien hier te  
vooren verballen zijn aen eenige van de selve / sy sullen daer inne werden ge-  
hanthout en geconserveert.

Alle Gehangens van Oorloge sullen ontslagen worden van de eene en ande-  
re zijde / sonder te betalen cenigh rantsoen.

Ende ten eynde het jegenwoordigh Tractaet te beter magh werden onder-  
houden / beloven respectivelijck die voorsz Heeren Koningh / Certz- Hertogen en  
Staten die goede handt te houden / en gebruycken hare macht en middelen / een  
pegelijck in den sijnen / om te maken die passagien by / en die Zeen en Rivie-  
ren navigabel / en seker jegens die incur sien van Wentmakers / Zee- Rovers /  
Lopers en Rovers / en indien spluyden die kunnen appzehendenen / die selve te  
doen straffen met rigeur.

Beloven biden dien niet te doen jegens ofte in prejuditie van dit jegenwoor-  
digh Tractaet / nochte gedogen gedaen te worden / directelijck of indirectelijck /  
en indien 't gedaen ware / 't selve te doen repareren sonder eenige zwarigheyt  
nochte uytstel ; ende tot onderhoudinge van alle 't geene voorsz is / verbinden  
sy henlieden respectivelijck ( selfs die voorsz Heeren Koning en Certz- Hertogen  
hare Successeurs ) en voorsz de bundigheyt van de selve verbintenisse / renuncie-  
ren alle Wetten / Coustumen en andere saecken daer jegens strydende.

Dit



¶ ¶ ¶ D I I.

Dit tegenwoordigh Tractaet sal geratificeert en geapproveert worden by den voorsz Heere Koningh/ Ertz-Hertogen ende Staten / en die Vrieden van Ratificatie van de voorsz Heeren Ertz-Hertogen en Staten / by die eene den anderen overgelevert in goede en behoorlijke forme / binnen vier dagen. En aengaende de Ratificatie van den voorsz Heere Koningh / die voorsz Heeren Ertz-Hertogen hebben beloofd / ende sullen gehouden wesen de selve te geven binnen drie maenden / oock in goede en behoorlijke forme / ten eynde de voorsz Heeren Staten / hare Ondersaten en Inwoonderen / mogen gebuychen het voorsz Bestant volkomenlijck en in alle verseeckertheit.

¶ ¶ ¶ D I I.

Het tegenwoordigh Tractaet sal alomme daer sulcks behoort / gepubliceert werden terstont naer dat die Ratificatie sal wesen gedaen by den voorsz Heere Ertz-Hertogen ende Staten / cesserende van als nu alle actien van Opandschap.

**A**ldus gedaen ende gesloten in de Stadt ende Cité van Antwerpen, den voorsz negenden April, in't jaer duysent ses honderdt en negen, ende geteeckent by den Heeren Ambassadeurs van den Koningen, den Alder-Christelijcken, ende van Groot Brittannien, als Middelaers, ende den Gedeputeerden van de Eertz-Hertogen ende Staten. Was onderteeckent, *P. Jeannin; Elye de la Place; Ri. Spencer; Rodolphe Winwood; Ambrosio Spinola, le Pres. Richardot; Ju. de Mancicidor; Fr. Jehan de Nyen; L. Verreycken. Guillaume Louis, Conte de Nassau; W. Brederode; Cornelis van Gent; Johan van Oldenbarnevelt; J. de Malderée; G. de Renesse; G. Hillama; Johan Sloeth; Ab. Coenders.*



*[Faint, illegible handwritten text in Dutch, likely a letter or official document.]*

*[Faint, illegible handwritten text in Dutch, continuing the document.]*





